هيا بنا نتعلم 2

Cambodian | اللغة الكمبودية

## ضعْ اسمَ حيوانٍ أو طيرٍ في الفراغِ
## ចូរដាក់ក្នុងចន្លោះ នូវឈ្មោះសត្វពាហនៈ ឬក៏បក្សី

1 {وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنّ اللَّه يَأْمُرُكُمْ أَن تَذْبَحُوا (........)}

*{ហើយនៅពេលដែលមូសាបានពោលទៅកាន់ក្រុមរបស់គាត់ថា:ពិតប្រាកដណាស់អល់ឡោះបញ្ជា ពួកអ្នកឱ្យសំឡេះ(..................)}

2 {فَالْتَقَمَهُ (........) وَهُوَ مُلِيمٌ}

*{ រួចមក(..........)បានលេបគេ ខណ:ដែលគេគឺជាអ្នក ដែលត្រូវគេស្តីបន្ទោស }

3 {وَتَفَقّدَ الطّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى (.........) أَمْ كَانَ مِنَ الْغَابِبِينَ}

*{ ហើយគាត់(ស៊ូឡៃម៉ាន)បានពិនិត្យស្ថានភាពនៃហ្វូងសត្វ ស្លាបរួចក៏ពោលថា: ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំមិនឃើញសត្វហ (..........) ឬ មួយក៏វាអវត្តមាន? }

4 {فَبَعَثَ ٱللَّه (......) يَبْحَثُ فِى ٱلْأَرْضِ لِيُرِيَهُۥ كَيْفَ يُوَٰرِى سَوْءَةَ أَخِيهِ}

*{ ក្រោយមកអល់ឡោះបានបញ្ជូនសត្វ (..........)មួយមកកកាយ ដីដើម្បីឱ្យគេ(កបៃល) ឃើញរបៀបកប់សាកសពប្អូនរបស់គេ។ }

5 {قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَن تَذْهَبُوا بِهِ وَأَخَافُ أَن يَأْكُلَهُ (........) وَأَنتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ}

*{ គាត់(ឪពុក)បានពោលថា: តាមពិតវាធ្វើឱ្យយើងព្រួយ បារម្ភពេលដែលពួកឯងនាំគេទៅ ហើយយើងខ្លាចតែ (.................) ស៊ីគេ នៅពេលដែលពួកឯងព្រងើយកន្តើយនឹងគេ។}

6 {يأَيُّهَا (........) ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ}

*{ ឱសត្វ(.............)ទាំងអស់! ចូរពួកអ្នក ចូលសំបុករបស់ពួកអ្នក ដើម្បីកុំឱ្យស៊ូឡៃម៉ាន និងកងទ័ពរបស់គាត់ ជាន់ពួកអ្នក ខណ:ដែលពួកគេមិនដឹងខ្លួន។ }

7 {إن هذا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ (.........) وَلِيَ (........) واحِدَةٌ}

*{ ពិតប្រាកដណាស់ នេះជាបងប្អូនរបស់ខ្ញុំ។ គេមាន(............)ចំនួនកៅសិបប្រាំបួនក្បាល។ រីឯខ្ញុំមានតែ(............) មួយក្បាលគត់។}

8 {فَمَثَلُهُۥ كَمَثَلِ (.......) إِن تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَث}

*{ ដូច្នេះបុគ្គលនោះ ប្រៀបដូចជាសត្វ(.........) ប្រសិនបើអ្នកដេញវា ឬលែងវាចោល ក៏វា នៅតែលៀនអណ្តាតដដែល។}



MahadSunnah

9 {أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ (.......)}

*{តើអ្នក(មូហាំម៉ាត់)មិនបានឃើញទេឬថា ម្ចាស់របស់អ្នកបានធ្វើទៅលើក្រុមទ័ព (.........)យ៉ាងដូចម្តេច?}

10 {كَأَنَّهُمْ (........) مُسْتَنْفِرَةٌ * فَرَّتْ مِنْ (........)}

*{ ពួកទាំងនោះប្រៀបដូចជាសត្វ(......)ដែលផ្អើល -ដែលរារត់គេចពីសត្វ(.........)។}

11 {فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ (.......) مُّبِينٌ}

* { បន្ទាប់មកមូសាបានបោះដំបងរបស់គេ រំពេចនោះវាក៏ ក្លាយ ទៅជាសត្វ(......)យ៉ាងពិតប្រាកដ។}

12 {مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَاةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ (.......) يَحْمِلُ أَسْفَارًا}

*{ ការប្រៀបធៀបពួកដែលត្រូវបានគេដាក់បញ្ញា ឱ្យអនុវត្ត តាមគម្ពីរតាវ៉ាត

13 {وَيَا قَوْمِ هَٰذِهِ (.......) اللَّهِ لَكُمْ آيَةً فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ}

*{ ការប្រៀបធៀបពួកដែលត្រូវបានគេដាក់បញ្ញា ឱ្យអនុវត្ត តាមគម្ពីរតាវ៉ាត បន្ទាប់មកពួកគេមិនអនុវត្តតាមវាគឺប្រៀបដូច ជាសត្វ(........) ដែលដឹកគម្ពីរទាំងឡាយ (តែមិនបានដឹងពីអត្ថន័យរបស់ វា)។}

14 {وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى (.......) أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ}

*{ហើយម្ចាស់របស់អ្នក(មូហាំម៉ាត់)បានបញ្ជាទៅសត្វ(......) ថា: ចូរឯងតាំងសំបុកនានានៅតាមភ្នំ និងដើមឈើទាំងឡាយ ហើយនិងនៅតាមអ្វីដែលពួកគេ (មនុស្សលោក) សាងសង់។}

15 {فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَ(.......) وَ(.......) وَ(.......) وَالدَّمَ ايَاتٍ مُفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ}

*{ដូច្នេះ យើងបានបញ្ជូនទៅលើពួកគេ(ជាការដាក់ ទណ្ឌកម្ម)នូវទឹកជំនន់ សត្វ(.........) សត្វ(.........) សត្វ(.........) និងឈាម ដែលជាភស្តុតាងៗដាច់ដោយឡែកពីគ្នា។ ទោះជាដូចនោះក្តី ក៏ពួក គេនៅតែក្រអឺតក្រទមដដែល។ ហើយពួកគេគឺជាក្រុមដែលបាន ប្រព្រឹត្តអាក្រក់មែន។ }

16 {مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ (.......) اتَّخَذَتْ بَيْتًا}

*{ការប្រៀបធៀបនៃពួកដែលបានយកអ្នកគាំពារផ្សេងពី អល់ឡោះនោះ ប្រៀបដូចទៅនឹងសត្វ(...........) ដែលបានធ្វើសំបុក។}

17 {فَلَمَّا عَتَوْا عَمَّا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا (.......) خَاسِئِينَ}

*{ ហើយនៅពេលដែលពួកគេបានបំពានហួសពីអ្វីដែលគេ បានហាមឃាត់នោះ ពេលនោះយើងបានបន្ទូលទៅកាន់ពួកគេថា: ចូរពួកអ្នកក្លាយជាសត្វ(.........)ដ៏វេទនាចុះ។}

18 {أَفَلا يَنْظُرُونَ إِلَى (......) كَيْفَ خُلِقَتْ}

*{ ហើយតើពួកគេមិនបានពិចារណាចំពោះសត្វ(........)ទេឬថា វាត្រូវបានគេបង្កើតយ៉ាងដូចម្ដេច?}

19 {خُشَّعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ (.......) مّنتَشِرٌ}

*{ ដោយភ្នែករបស់ពួកគេទម្លាក់ចុះ ខណៈដែលពួកគេចេញពី ផ្នូរ ពួកគេហាក់ដូចជាសត្វ(........)ដែលនៅរាយពាសពេញលើផ្ទៃដី។ }

20 {يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ (.......) الْمَبْثُوثِ}

*{ គឺជាថ្ងៃដែលមនុស្សលោកប្រៀបដូចជាហ្វូងសត្វ(..............) ដែលហើរប្រសេចប្រសាច។ }

21 {مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ (......) وَ(.......)}

*{នោះគឺជាអ្នកដែលអល់ឡោះ បានដាក់បណ្ដាសា និងខឹងសម្បាចំពោះគេ ហើយទ្រង់បានធ្វើឱ្យពួកគេមួយចំនួនក្លាយ ទៅជាសត្វ(......) និងសត្វ(.......)}

22 {فَرَاغَ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ (......) سَمِينٍ}

*{ពេលនោះគាត់បានដើរទៅកាន់គ្រួសាររបស់គាត់ដោយស្ងៀមស្ងាត់ ហើយក៏នាំមកនូវ(.........)មួយដ៏ធាត់(មកទទួល ពួកគេ)។}

23 {فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ (.......) تَسْعَىٰ}

*{ ហើយគាត់ក៏បានបោះវា រំពេចនោះដំបងបានក្លាយទៅជា សត្វ(.......)មួយវារយ៉ាងរហ័ស។}

24 {ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ مِّنَ (......) اثْنَيْنِ وَمِنَ (......) اثْنَيْنِ}

*{ សត្វពាហនៈប្រាំបីគូ ក្នុងនោះមានសត្វ(.......)មួយគូ និង សត្វ(...........)មួយគូ(ញីនិងឈ្មោល)។}

25 {إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَن يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا (......) فَمَا فَوْقَهَا}

*{ពិតប្រាកដណាស់ អល់ឡោះមិនខ្មាស់អៀនឡើយក្នុងការ លើកជាឧទាហរណ៍អំពីសត្វ(........) ឬអ្វីដែលតូចឬធំជាងនេះ។}

26 {قَالُوا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَن جَاءَ بِهِ حِمْلُ (......) وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ}

*{ ពួកគេ(មន្ត្រី)បានតបវិញថា: ពួកយើងបាត់ផ្តិលមាស របស់ស្ដេច ហើយសម្រាប់អ្នកណាដែលរកឃើញវា គឺយើងជាអ្នក ធានាឱ្យសត្វ (........)ជារង្វាន់ដល់គេ។}

27 {إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ كَأَنَّهُ (.......) صُفْرٌ}

*{ ពិតប្រាកដណាស់ វាជះផ្កាភ្លើងឡើងខ្ពស់ដូចជាវិមាន។វា(ផ្កាភ្លើង)ហាក់បីដូចជាហ្វូងសត្វ (.........)សម្បុរលឿង។}

28 {قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَى(.......) وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَى}

*{ គាត់បានពោលថា: វាគឺជាដំបងរបស់ខ្ញុំ ដែលខ្ញុំទប់ជំហរ នឹងវា ហើយខ្ញុំអង្រួន(ស្លឹកឈើ)នឹងវាឱ្យ(.........)របស់ខ្ញុំ ហើយនិង សម្រាប់ប្រើវាជាផលប្រយោជន៍ផ្សេងៗទៀត}

29 {إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَن يَخْلُقُوا (........) وَلَوِ اجْتَمَعُوا لَه}

*{ពិតប្រាកដណាស់ ពួក(ព្រះនានា) ដែលពួកអ្នកកំពុងបួងសួងសុំផ្សេងពីអល់ឡោះនោះគឺពួកគេ(ព្រះ នានា)គ្មានសមត្ថភាពបង្កើត សូម្បីតែសត្វ(..........)មួយឡើយ ហើយ ទោះបីជាពួកគេសហការគ្នាបង្កើតវាក៏ដោយ។}

30 {وَأَعِدُّوا لَهُم مَّا اسْتَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ (........) تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ}

*{ ចូរពួកអ្នក(អ្នកមានជំនឿ)រៀបចំតាមលទ្ធភាពរបស់ពួក អ្នកនូវកម្លាំងទ័ពនិង(........)សង្គ្រាម ដោយពួកអ្នកត្រូវបន្លាចនឹងវា ដល់សត្រូវរបស់អល់ឡោះ និងសត្រូវរបស់ពួកអ្នក }